



119539

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7228891 / 23.09.2020
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 5.563,180 KG Net weight 4.636,380 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	420 PC	4.636,380 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	14 PC	204 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	84 PC	722 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180274578

5010688678

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
28 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 14
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/9/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
rosa - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fettdruckten Linien umrahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007466 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Sp. A VIA DEI CILLAMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwefel GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schwefel-spedition.de																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: MAGNA Datum/Date: MAGNA				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods by this mentioned in CMR, in behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Ziefer Nr. 258746				6 Kennzeichen u. Nummern der Packstücke Marques et numéros des colis 32 Tz 27 HP B Rosenberg				8 Art der Verpackung Mode d'emballage				9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport				10 Statistiknummer No. statistique				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 16813 1304 18117kg				12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				21 Ausgefüllt in Etabli le 23.9.20				22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 28 SET 2020			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger LB-SC-907				28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette											
30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				32 Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT															

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.